

На 11 и 12 октомври във Варна ще се проведе поредната двустранна среща между български и съветски преводачи. Тя ще се състои за трети последователен път в черноморския ни град.

Двустранната среща е посветена на 120-годишнината от рождението на Максим Горки и 95-годишнината от рождението на Владимир Маяковски. В докладите ще бъде разгледано влиянието и значението на двамата творци за развитието на литературата в България и в братските републики на СССР; ще се подчертае ролята на превода за проникването на техните творби у нас и по света.

Съветската делегация включва изтъкнати преводачи и критици Ентор Баратлини, Арви Сийа, Вил Танев, Дмитрий Вилуис и Павел Топер.

В българската група, ръководена от първия заместник-председателя на Съюза на преводачите А. България Божидар Божидаров, участват Борис Христов, Венко Христов, Вълко Раковски, Евдокия Метева, Иван Троянски, Любомир Илиев, Надя Попова, Найден Вълчев, Невена Стефанова, Панко Анчев, Румен Леонидов, Христо Дудевски.

На 11 октомври българските и съветските участници в сутринно и следобедно заседание ще изнесат доклади, посветени на творчеството на Горки и Маяковски и преводите на техни творби на български език и на езика на съветските народи.

На 12 октомври ще се проведе кръгла маса на тема: „Проблеми на превода на съветска поетична класика“.

Двустранната среща ще приключи с обща вечеря, в която собствени и преводни творби ще прочетат български и съветски поети и преводачи.

ТЕЛЕВИЗИЯ

Понеделник, 10 октомври

ПЪРВА ПРОГРАМА
17,15 — Музикална миниатюра: „Еленино хоро“, 17,20 — Днес, 17,30 — За децата: „Та стадион“ и „Ах, тези татковци“ — драматизация, първо излъчване, 18,35 — „Спомен от детството“ — филм, 19,00 — Гледница: „Джарма и демократията“, 19,30 — За справочник: „ЮАПП“ — анимационен филм (VIII епизод), първо излъчване, 19,50 — Днес, 20,00 — По света и у нас, 20,30 — Актуална антена, 20,40 — Международен телевизионен фестивал „Златната ракла“, 22,15 — Паметта ме тискава: по мотиви от пиесата на Роман Солнчев „Майка син“, постановка на от извънконкурсната програма на XVI МТФ „Златната ракла“, режисьор Павел Хухрай, в ролите: Ангелина Стефанова, Олег Борисов, Ия Савина, Елена Прокова и др., първо излъчване, 22,30 — Изберете, 22,00 — В края на деня.

ВТОРА ПРОГРАМА
18,50 — Необикновените приключения на семейството Мейгара: анимационен филм (XI епизод), от фонда на БТ, 19,25 — „Кръвта на Гевара“ — документален филм на СТВ „Бирман“, от фонда на БТ, 20,00 — Спортен екран, 20,30 — Днес, 20,40 — В услуга на стопаните: „Маслово“ — частна детективска история от недела — в филм (Англия, 1983 г.), режисьор Дейвид Уинкс, в ролите: Пауър Бут, Уилм Кърнс, Джон Тери и др., с надписи, от фонда на БТ, 22,20 — Студия „Х“: „Марлов“ — частна детективска история от недела — в филм (Англия, 1983 г.), режисьор Дейвид Уинкс, в ролите: Пауър Бут, Уилм Кърнс, Джон Тери и др., с надписи, от фонда на БТ.

ПРОГРАМА НА СЪВЕТСКАТА ТЕЛЕВИЗИЯ

Понеделник, 10 октомври
14,30 — Новини,
14,45 — Програма на Северноосетинската телевизионна студия.

15,45 — „Майстори на изкуствата“: За работата на реставраторите на Удобеностан.
16,15 — Аз, ти и ние, всички заедно.
17,05 — Анимационен филм „Строител“ С курса на XIX партийна конференция.
17,45 — Днес по света,
18,05 — Уроците на Кузичев: За внедряването на семейния акорд на село.
18,20 — Па И. Чайковски. Вариации на тема рококо за виолончело и оркестър.
18,45 — „Клоб“ — име съществува — телевизионен филм — 5-а серия.
20,00 — Време.
20,40 — Проекторът на преустройството.
20,50 — „Акселерат репортаж“ — документален филм, И. А. Гончаров „Слуги на стария век“ — телевизионен спектакъл.
22,40 — Днес по света,
22,50 — Крахът на инженер Гарин: телевизионен филм — 1-а серия.
23,55 — Край на програмата.

Сряда, 12 октомври

ПЪРВА ПРОГРАМА
10,00 — По света и у нас,
10,20 — За справочник: „ЮАПП“ — анимационен филм (X епизод), първо излъчване, 10,30 — За децата: „Та стадион“ и „Ах, тези татковци“, повторение, 11,40 — „Времето и вятърът“ — филм (Бразилия), II епизод, повторение, 12,30 — Днес, 12,50 — Крахът на инженер Гарин: телевизионен филм — 1-а серия.
17,15 — Край на програмата.

Вторник, 11 октомври

ПЪРВА ПРОГРАМА
10,00 — По света и у нас,
10,20 — За справочник: „ЮАПП“ — анимационен филм (X епизод), първо излъчване, 10,30 — За децата: „Та стадион“ и „Ах, тези татковци“, повторение, 11,40 — „Времето и вятърът“ — филм (Бразилия), II епизод, повторение, 12,30 — Днес, 12,50 — Крахът на инженер Гарин: телевизионен филм — 1-а серия.
17,15 — Край на програмата.

ВТОРА ПРОГРАМА
18,50 — Необикновените приключения на семейството Мейгара: анимационен филм (XI епизод), от фонда на БТ, 19,25 — „Кръвта на Гевара“ — документален филм на СТВ „Бирман“, от фонда на БТ, 20,00 — Спортен екран, 20,30 — Днес, 20,40 — В услуга на стопаните: „Маслово“ — частна детективска история от недела — в филм (Англия, 1983 г.), режисьор Дейвид Уинкс, в ролите: Пауър Бут, Уилм Кърнс, Джон Тери и др., с надписи, от фонда на БТ, 22,20 — Студия „Х“: „Марлов“ — частна детективска история от недела — в филм (Англия, 1983 г.), режисьор Дейвид Уинкс, в ролите: Пауър Бут, Уилм Кърнс, Джон Тери и др., с надписи, от фонда на БТ.

ПРОГРАМА НА СЪВЕТСКАТА ТЕЛЕВИЗИЯ

Понеделник, 10 октомври
14,30 — Новини,
14,45 — Програма на Северноосетинската телевизионна студия.

15,45 — „Майстори на изкуствата“: За работата на реставраторите на Удобеностан.
16,15 — Аз, ти и ние, всички заедно.
17,05 — Анимационен филм „Строител“ С курса на XIX партийна конференция.
17,45 — Днес по света,
18,05 — Уроците на Кузичев: За внедряването на семейния акорд на село.
18,20 — Па И. Чайковски. Вариации на тема рококо за виолончело и оркестър.
18,45 — „Клоб“ — име съществува — телевизионен филм — 5-а серия.
20,00 — Време.
20,40 — Проекторът на преустройството.
20,50 — „Акселерат репортаж“ — документален филм, И. А. Гончаров „Слуги на стария век“ — телевизионен спектакъл.
22,40 — Днес по света,
22,50 — Крахът на инженер Гарин: телевизионен филм — 1-а серия.
23,55 — Край на програмата.

Сряда, 12 октомври

ПЪРВА ПРОГРАМА
10,00 — По света и у нас,
10,20 — За справочник: „ЮАПП“ — анимационен филм (X епизод), първо излъчване, 10,30 — За децата: „Та стадион“ и „Ах, тези татковци“, повторение, 11,40 — „Времето и вятърът“ — филм (Бразилия), II епизод, повторение, 12,30 — Днес, 12,50 — Крахът на инженер Гарин: телевизионен филм — 1-а серия.
17,15 — Край на програмата.

Вторник, 11 октомври

ПЪРВА ПРОГРАМА
10,00 — По света и у нас,
10,20 — За справочник: „ЮАПП“ — анимационен филм (X епизод), първо излъчване, 10,30 — За децата: „Та стадион“ и „Ах, тези татковци“, повторение, 11,40 — „Времето и вятърът“ — филм (Бразилия), II епизод, повторение, 12,30 — Днес, 12,50 — Крахът на инженер Гарин: телевизионен филм — 1-а серия.
17,15 — Край на програмата.

ВТОРА ПРОГРАМА
18,50 — Необикновените приключения на семейството Мейгара: анимационен филм (XI епизод), от фонда на БТ, 19,25 — „Кръвта на Гевара“ — документален филм на СТВ „Бирман“, от фонда на БТ, 20,00 — Спортен екран, 20,30 — Днес, 20,40 — В услуга на стопаните: „Маслово“ — частна детективска история от недела — в филм (Англия, 1983 г.), режисьор Дейвид Уинкс, в ролите: Пауър Бут, Уилм Кърнс, Джон Тери и др., с надписи, от фонда на БТ, 22,20 — Студия „Х“: „Марлов“ — частна детективска история от недела — в филм (Англия, 1983 г.), режисьор Дейвид Уинкс, в ролите: Пауър Бут, Уилм Кърнс, Джон Тери и др., с надписи, от фонда на БТ.

ПРОГРАМА НА СЪВЕТСКАТА ТЕЛЕВИЗИЯ

Понеделник, 10 октомври
14,30 — Новини,
14,45 — Програма на Северноосетинската телевизионна студия.

Четвъртък, 13 октомври

ПЪРВА ПРОГРАМА

10,00 — По света и у нас,
10,20 — За справочник: „ЮАПП“ — анимационен филм (X епизод), първо излъчване, 10,30 — За децата: „Та стадион“ и „Ах, тези татковци“, повторение, 11,40 — „Времето и вятърът“ — филм (Бразилия), II епизод, повторение, 12,30 — Днес, 12,50 — Крахът на инженер Гарин: телевизионен филм — 1-а серия.
17,15 — Край на програмата.

ВТОРА ПРОГРАМА

18,50 — Необикновените приключения на семейството Мейгара: анимационен филм (XI епизод), от фонда на БТ, 19,25 — „Кръвта на Гевара“ — документален филм на СТВ „Бирман“, от фонда на БТ, 20,00 — Спортен екран, 20,30 — Днес, 20,40 — В услуга на стопаните: „Маслово“ — частна детективска история от недела — в филм (Англия, 1983 г.), режисьор Дейвид Уинкс, в ролите: Пауър Бут, Уилм Кърнс, Джон Тери и др., с надписи, от фонда на БТ, 22,20 — Студия „Х“: „Марлов“ — частна детективска история от недела — в филм (Англия, 1983 г.), режисьор Дейвид Уинкс, в ролите: Пауър Бут, Уилм Кърнс, Джон Тери и др., с надписи, от фонда на БТ.

ПРОГРАМА НА СЪВЕТСКАТА ТЕЛЕВИЗИЯ

Понеделник, 10 октомври
14,30 — Новини,
14,45 — Програма на Северноосетинската телевизионна студия.

Петък, 14 октомври

ПЪРВА ПРОГРАМА

10,00 — По света и у нас,
10,20 — За справочник: „ЮАПП“ — анимационен филм (X епизод), първо излъчване, 10,30 — За децата: „Та стадион“ и „Ах, тези татковци“, повторение, 11,40 — „Времето и вятърът“ — филм (Бразилия), II епизод, повторение, 12,30 — Днес, 12,50 — Крахът на инженер Гарин: телевизионен филм — 1-а серия.
17,15 — Край на програмата.

ВТОРА ПРОГРАМА

18,50 — Необикновените приключения на семейството Мейгара: анимационен филм (XI епизод), от фонда на БТ, 19,25 — „Кръвта на Гевара“ — документален филм на СТВ „Бирман“, от фонда на БТ, 20,00 — Спортен екран, 20,30 — Днес, 20,40 — В услуга на стопаните: „Маслово“ — частна детективска история от недела — в филм (Англия, 1983 г.), режисьор Дейвид Уинкс, в ролите: Пауър Бут, Уилм Кърнс, Джон Тери и др., с надписи, от фонда на БТ, 22,20 — Студия „Х“: „Марлов“ — частна детективска история от недела — в филм (Англия, 1983 г.), режисьор Дейвид Уинкс, в ролите: Пауър Бут, Уилм Кърнс, Джон Тери и др., с надписи, от фонда на БТ.

ПРОГРАМА НА СЪВЕТСКАТА ТЕЛЕВИЗИЯ

Понеделник, 10 октомври
14,30 — Новини,
14,45 — Програма на Северноосетинската телевизионна студия.

Неделя, 16 октомври

ПЪРВА ПРОГРАМА

10,00 — По света и у нас,
10,20 — За справочник: „ЮАПП“ — анимационен филм (X епизод), първо излъчване, 10,30 — За децата: „Та стадион“ и „Ах, тези татковци“, повторение, 11,40 — „Времето и вятърът“ — филм (Бразилия), II епизод, повторение, 12,30 — Днес, 12,50 — Крахът на инженер Гарин: телевизионен филм — 1-а серия.
17,15 — Край на програмата.

ВТОРА ПРОГРАМА

18,50 — Необикновените приключения на семейството Мейгара: анимационен филм (XI епизод), от фонда на БТ, 19,25 — „Кръвта на Гевара“ — документален филм на СТВ „Бирман“, от фонда на БТ, 20,00 — Спортен екран, 20,30 — Днес, 20,40 — В услуга на стопаните: „Маслово“ — частна детективска история от недела — в филм (Англия, 1983 г.), режисьор Дейвид Уинкс, в ролите: Пауър Бут, Уилм Кърнс, Джон Тери и др., с надписи, от фонда на БТ, 22,20 — Студия „Х“: „Марлов“ — частна детективска история от недела — в филм (Англия, 1983 г.), режисьор Дейвид Уинкс, в ролите: Пауър Бут, Уилм Кърнс, Джон Тери и др., с надписи, от фонда на БТ.

ПРОГРАМА НА СЪВЕТСКАТА ТЕЛЕВИЗИЯ

Понеделник, 10 октомври
14,30 — Новини,
14,45 — Програма на Северноосетинската телевизионна студия.

Неделя, 16 октомври

ПЪРВА ПРОГРАМА

10,00 — По света и у нас,
10,20 — За справочник: „ЮАПП“ — анимационен филм (X епизод), първо излъчване, 10,30 — За децата: „Та стадион“ и „Ах, тези татковци“, повторение, 11,40 — „Времето и вятърът“ — филм (Бразилия), II епизод, повторение, 12,30 — Днес, 12,50 — Крахът на инженер Гарин: телевизионен филм — 1-а серия.
17,15 — Край на програмата.

ВТОРА ПРОГРАМА

18,50 — Необикновените приключения на семейството Мейгара: анимационен филм (XI епизод), от фонда на БТ, 19,25 — „Кръвта на Гевара“ — документален филм на СТВ „Бирман“, от фонда на БТ, 20,00 — Спортен екран, 20,30 — Днес, 20,40 — В услуга на стопаните: „Маслово“ — частна детективска история от недела — в филм (Англия, 1983 г.), режисьор Дейвид Уинкс, в ролите: Пауър Бут, Уилм Кърнс, Джон Тери и др., с надписи, от фонда на БТ, 22,20 — Студия „Х“: „Марлов“ — частна детективска история от недела — в филм (Англия, 1983 г.), режисьор Дейвид Уинкс, в ролите: Пауър Бут, Уилм Кърнс, Джон Тери и др., с надписи, от фонда на БТ.

ПРОГРАМА НА СЪВЕТСКАТА ТЕЛЕВИЗИЯ

Понеделник, 10 октомври
14,30 — Новини,
14,45 — Програма на Северноосетинската телевизионна студия.

КИНО

Сърднина (43-17-97) — Лабиринт

10, 14: Черната вдовица — 16, 18, 20

Игрален филм на Великобритания. Сценарист Тери Джоунс, режисьор Дини Хенсън, оператор Алекс Томсън, композитор Тревър Джоунс. В ролите: Дейвид Боуи, Дини Хенсън, Тоби Фрау и други. Фантастичен киноразказ за преживяванията на младото, романтично момиче, кое

то търси в тайнството на чужд лабиринт своето малко братче Тоби.

Д. Благоев (87-07-07) — Лабиринт

10, 14, 16: Черната вдовица — 18, 20

Ц. Черковски (83-56-46) — Лабиринт

10, 14, 16: Ваща в командировка — 10, 13, 15, 17, 19

Малък салон (83-56-46) — Непобедимите от Улан — 10, 30, 13, 15, 17, 19

М. Младов (87-28-77) — Сбогом, замосворецка тайфа

10, 14, 16: Шурците — 18, 20, 22

С. Сметковски (87-28-77) — Сбогом, замосворецка тайфа

10, 14, 16: Шурците — 18, 20, 22

С. Сметковски (87-28-77) — Сбогом, замосворецка тайфа

10, 14, 16: Шурците — 18, 20, 22

С. Сметковски (87-28-77) — Сбогом, замосворецка тайфа

10, 14, 16: Шурците — 18, 20, 22

С. Сметковски (87-28-77) — Сбогом, замосворецка тайфа

10, 14, 16: Шурците — 18, 20, 22

С. Сметковски (87-28-77) — Сбогом, замосворецка тайфа

10, 14, 16: Шурците — 18, 20, 22

С. Сметковски (87-28-77) — Сбогом, замосворецка тайфа

10, 14, 16: Шурците — 18, 20, 22

С. Сметковски (87-28-77) — Сбогом, замосворецка тайфа

10, 14, 16: Шурците — 18, 20, 22

С. Сметковски (87-28-77) — Сбогом, замосворецка тайфа

10, 14, 16: Шурците — 18, 20, 22

С. Сметковски (87-28-77) — Сбогом, замосворецка тайфа

10, 14, 16: Шурците — 18, 20, 22

С. Сметковски (87-28-77) — Сбогом, замосворецка тайфа

10, 14, 16: Шурците — 18, 20, 22

С. Сметковски (87-28-77) — Сбогом, замосворецка тайфа

10, 14, 16: Шурците — 18, 20, 22

С. Сметковски (87-28-77) — Сбогом, замосворецка тайфа

10, 14, 16: Шурците — 18, 20, 22

С. Сметковски (87-28-77) — Сбогом, замосворецка тайфа

10, 14, 16: Шурците — 18, 20, 22

С. Сметковски (87-28-77) — Сбогом, замосворецка тайфа

10, 14, 16: Шурците — 18, 20, 22

С. Сметковски (87-28-77) — Сбогом, замосворецка тайфа



Кадр от съветския игрален филм „Сбогом, замосворецка тайфа“

мина и други. Действието на филма ни пренася в

сложните следователни години

във всекидневния на

группа младежи, които се

детство, които преживяват

кризиса на времето с всичките

приятни и трудни мигове

на него.

Славейков (88-02-42) — Рат

тайм 10, 14, 17, 20

История (87-28-77) — Лабиринт

10, 14, 16: Ваща в командировка — 10, 13, 15, 17, 19

Севастопол (83-22-61) — Черната вдовица — 10, 13, 15, 17, 19, 21

Предимно кино Левски (44-35-55) — Лабиринт

10, 14, 16: Ваща в командировка — 10, 13, 15, 17, 19, 21

Студийно кино Витоша (88-02-42) — Раттайм

10, 14, 16: Ваща в командировка — 10, 13, 15, 17, 19, 21

Филмотечно кино Дружба (89-24-69) — Раттайм

10, 14, 16: Ваща в командировка — 10, 13, 15, 17, 19, 21

Кино село (56-10-29) — Сбогом, замосворецка тайфа

10, 14: Полицията и полицайните — 16, 18, 20

Московска тайфа — 10, 13, 15, 17, 19, 21

П. Берон (52-23-67) — Лабиринт

10, 14, 16: Ваща в командировка — 10, 13, 15, 17, 19, 21

Влавова (44-27-11) — Трима мъже край люката — 10, 14, 16, 18, 20

И. Вазов (52-51-98) — Ваща в командировка — 10, 14, 16, 18, 20

История (87-28-77) — Лабиринт

10, 14, 16: Ваща в командировка — 10, 13, 15, 17, 19, 21

Севастопол (83-22-61) — Черната вдовица — 10, 13, 15,